

الترصد العالمي لمرض كوفيد-19 الناجم عن العدوى البشرية بفيروس كورونا المستجد 2019



إرشادات مبدئية

27 فبراير / شباط 2020

المعلومات الأساسية

تلخص هذه الوثيقة إرشادات منظمة الصحة المنقحة بشأن الترصد العالمي لمرض كوفيد-19 الناجم عن العدوى بفيروس كورونا المستجد 2019. وستُحدَّث المنظمة هذه الإرشادات باستمرار كلما أُتيحت معلومات جديدة عن مرض كوفيد-19.

ويمكن الاطلاع على أحدث المعلومات عن مرض كوفيد-19 وسائر الوثائق الإرشادية على الرابط التالي: <https://www.who.int/health-topics/coronavirus>

الغرض من الوثيقة

تقدم هذه الوثيقة إرشادات إلى الدول الأعضاء بشأن إجراء الترصد العالمي لمرض كوفيد-19.

أعراض الترصد

تتمثل أعراض هذا الترصد العالمي فيما يلي:

- 1- رصد اتجاهات المرض في الأماكن التي تشهد انتقال المرض بين البشر؛
- 2- الكشف السريع عن الحالات الجديدة في البلدان التي لا يسري فيها الفيروس؛
- 3- توفير المعلومات الوبائية اللازمة لإجراء تقدير المخاطر على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي؛
- 4- توفير المعلومات الوبائية لتوجيه تدابير التأهب والاستجابة.

تعريف الحالة لأعراض الترصد

تستند تعريف الحالة إلى المعلومات المتاحة حالياً وسوف تخضع للتقيد كلما جُمعت معلومات جديدة. وقد يلزم على البلدان تكييف تعريف الحالة وفقاً لأوضاعها الوبائية.

الحالة المشتبه فيها

تتمثل الحالة المشتبه فيها فيما يلي:

ألف - مريض مصاب باعتلال تنفسي حاد (أي بالحمى وبعلامة واحدة أو عرض واحد يشير إلى مرض الجهاز التنفسي، مثل السعال أو ضيق النفس)، مع عدم وجود سبببات أخرى تفسر المظاهر السريرية، ومع وجود سابقة سفر أو إقامة في بلد أو منطقة أو إقليم أبلغ عن السريان المحلي لمرض كوفيد-19 خلال الأربعة عشر يوماً السابقة لبدء الأعراض (للاطلاع على أحدث التقارير، انظر تقارير الحالة على الرابط التالي: <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/situation-reports/>)؛

أو

باء - مريض مصاب بأي اعتلال تنفسي حاد وكان قد **خالط** إحدى حالات العدوى المحتملة أو المؤكدة بمرض كوفيد-19 خلال الأربعة عشر يوماً السابقة لبدء الأعراض (انظر تعريف المخالط أدناه)؛

أو

ترصد العدوى البشرية بفيروس كورونا المستجد: إرشادات منقحة

جيم - مريض مصاب بمرض الجهاز التنفسي الحاد الوخيم (أي بالحمى وبعلامة واحدة أو عرض واحد على الأقل يشير إلى مرض الجهاز التنفسي، مثل السعال أو ضيق النفس) ويحتاج إلى دخول المستشفى ولا توجد لديه سبببات أخرى تفسر هذه المظاهر السريرية تفسيراً كاملاً.

الحالة المحتملة

الحالة المحتملة هي حالة مشتبه فيها لم يُشر تقرير الفحص المختبري للكشف عن الفيروس المسبب لمرض كوفيد-19 لديها إلى نتيجة حاسمة.

الحالة المؤكدة

الحالة المؤكدة هي شخص تأكدت مختبرياً إصابته بعدوى الفيروس المسبب لمرض كوفيد-19، بغض النظر عن العلامات والأعراض السريرية.

ويمكن الاطلاع على الإرشادات الخاصة بالفحوص المختبرية على الرابط التالي:
<https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/technical-guidance/laboratory-guidance>

التوصيات الخاصة بمتابعة مخالطي المرضى تعريف مخالط المريض

المخالط هو شخص شارك في أي مما يلي خلال 14 يوماً من بعد ظهور الأعراض على المريض:

- تقديم الرعاية المباشرة للمرضى المصابين بمرض كوفيد-19 دون استخدام معدات الحماية الشخصية الملائمة؛¹
- المكوث في المكان المغلق نفسه الذي يوجد به أحد المصابين بمرض كوفيد-19 (بما في ذلك مشاركته مكان العمل أو الفصل الدراسي أو المنزل أو التواجد معه في أحد التجمعات)؛
- التواجد بالقرب من أحد المصابين بمرض كوفيد-19 أثناء السفر (أي على بعد أقل من متر واحد منه) على متن أي وسيلة من وسائل النقل.

التوصيات الخاصة بالفحص المختبري

ينبغي إخضاع أي حالة مشتبه فيها لاختبار الكشف عن العدوى بفيروس كوفيد-19 باستخدام اختبار جزيئي. ومع ذلك، فيمكن أن يقتصر إجراء الاختبار على مجموعة فرعية من الحالات المشتبه فيها، وفقاً لكثافة سريان المرض وعدد الحالات والقدرة المختبرية.

وإذا سمحت الموارد بذلك، يمكن إجراء الاختبار على نطاق أوسع (عن طريق التردد المخفري مثلاً) لتقييم المدى الكامل لسريان الفيروس على نحو أفضل.

واستناداً إلى الحكم السريري، يمكن للأخصائيين السريريين أن يختاروا طلب اختبار تحري فيروس كوفيد-19 لدى مريض لا ينطبق عليه تعريف الحالة انطباقاً دقيقاً، في حال وجود مثلاً اعتلال تنفسي حاد لدى مجموعة من العاملين في الرعاية الصحية أو مرض الجهاز التنفسي الحاد الوخيم أو الالتهاب الرئوي في الأسر أو أماكن العمل أو الشبكات الاجتماعية.

التوصيات الخاصة بإبلاغ المنظمة عن بيانات الترصد الإبلاغ عن الحالات حالة بحالة

تطالب المنظمة السلطات الوطنية بالإبلاغ عن حالات العدوى المحتملة والمؤكدة بفيروس كورونا المستجد (كوفيد-19) في غضون **48 ساعة** من اكتشافها، بتقديم مجموعة الحد الأدنى من البيانات الموضحة في ["الاستمارة المنقحة للإبلاغ عن حالات العدوى المؤكدة بفيروس كورونا المستجد كوفيد-19"](#)، من خلال مركز الاتصال الوطني ومركز الاتصال الإقليمي المعني باللوائح الصحية

¹ للاطلاع على المعلومات عن الوقاية من العدوى ومكافحتها واستخدام معدات الحماية الشخصية، انظر الرابط التالي:
<https://www.who.int/publications-detail/infection-prevention-and-control-during-health-care-when-novel-coronavirus-%28ncov%29-infection-is-suspected-20200125>

ترصد العدوى البشرية بفيروس كورونا المستجد: إرشادات منقحة

الدولية (2005) في المكتب الإقليمي المعني التابع للمنظمة. ويوجد [نموذج لجدول العرض في شكل ملف إكسل وقاموس للبيانات](#) يقترح أسماء المتغيرات ومواصفاتها.

وإذا لم تكن الحصائل الخاصة بالمريض متاحة عند تقديم التقرير الأول، ينبغي تقديم تقرير محدث بمجرد أن تتاح المعلومات، وينبغي أن يتحقق ذلك في غضون 30 يوماً على الأكثر من التقرير الأول.

ويلزم الإبلاغ عن بيانات الحالات حالة بحالة طالما كان ذلك في إمكان البلد. وإذا لم يتسن الإبلاغ عن بيانات الحالات حالة بحالة، يلزم على البلدان تقديم بيانات يومية أو أسبوعية مصنفة.

البيانات المُجمّعة يومياً

تطالب المنظمة بالإبلاغ عن عدد الحالات المؤكدة والوفيات الجديدة على المستوى الإداري الأول (الإقليم أو المحافظة أو الولاية أو البلدية مثلاً).

البيانات المُجمّعة أسبوعياً

تتمثل البيانات المُجمّعة التي ينبغي الإبلاغ عنها أسبوعياً فيما يلي:

- عدد الحالات الجديدة المؤكدة، أي المرضى الذين أسفر اختبار تحري العدوى بفيروس كوفيد-19 لديهم عن نتيجة إيجابية؛
- عدد الحالات المحتملة، أي المرضى الذين لم يُسفر الفحص المختبري لديهم عن نتيجة حاسمة؛
- عدد الوفيات الجديدة الناجمة عن مرض كوفيد-19؛
- عدد حالات كوفيد-19 التي أودعت المستشفيات؛
- عدد حالات كوفيد-19 الجديدة التي عولجت بالتهوية الميكانيكية أو الأكسجة الغشائية خارج الجسم، أو أودعت في وحدة الرعاية المركزة؛
- عدد الحالات الجديدة والوفيات الجديدة المصنفة بالسنوات حسب الفئة العمرية باستخدام المجموعات التالية: من صفر إلى أقل من سنتين، ومن سنتين إلى أقل من خمس سنوات، ومن 5 سنوات إلى أقل من 15 سنة، ومن 15 سنة إلى أقل من 50 سنة، ومن 50 سنة إلى أقل من 65 سنة، و65 سنة أو أكثر، أو ما شابه ذلك؛
- المعدلات التراكمية حسب نوع الجنس في الحالات المؤكدة والوفيات؛
- العدد الإجمالي للفحوص المختبرية التي أجريت؛
- العدد الإجمالي للاختبارات التي أسفرت عن نتائج إيجابية للفيروس المسبب لمرض كوفيد-19؛
- إن أمكن، عدد مخالطي المرضى الخاضعين للمتابعة وعدد مخالطي المرضى المحددين حديثاً.

وتتشابه الإجراءات الخاصة بإبلاغ المنظمة عن هذه البيانات مع الإجراءات المتبعة في الإبلاغ عن الحالات حالة بحالة.

التوصيات بشأن أخذ العينات

غالباً ما تكون العينات المأخوذة من المسالك التنفسية السفلى أفضل من العينات المأخوذة من المسالك التنفسية العليا من حيث القيمة التشخيصية للكشف عن العدوى بمرض كوفيد-19. وتوصي المنظمة بأخذ عينات من المسالك التنفسية السفلى، مثل البلغم أو الشفطة من داخل الرغام أو سوائل غسل القصبات والأنساخ، كلما أمكن. وفي حال عدم ظهور علامات أو أعراض مرض المسالك التنفسية السفلى على المرضى، أو عدم إمكانية أخذ العينات من المسالك التنفسية السفلى رغم التوصية السريرية بأخذ مثل هذه العينات، ينبغي أخذ عينات من المسالك التنفسية العليا مثل الشفطة المأخوذة من البلعوم والأنف أو مزيج من المسحات المأخوذة من

ترصد العدوى البشرية بفيروس كورونا المستجد: إرشادات منقحة

البلعوم والأنف ومن البلعوم والفم.

وإذا أسفر الاختبار الأولي للمريض الذي يُشتبه بشدة في إصابته بالعدوى بمرض كوفيد-19 عن نتيجة سلبية، ينبغي إعادة جمع العينات من مواضع متعددة من المسالك التنفسية (مثل الأنف)، على أن تتضمن البلغم والشفطة من داخل الرغام أيضاً. ويمكن أخذ عينات أخرى مثل عينات الدم والبول والبراز، من أجل رصد وجود الفيروس وطرح الفيروس من مختلف أجزاء الجسم.

يمكن الاطلاع على كامل تفاصيل الفحص المختبري لتحري فيروس كوفيد-19 على الرابط التالي:
<https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/technical-guidance/laboratory-guidance>

©منظمة الصحة العالمية 2020 بعض الحقوق محفوظة. هذا المصنف متاح بمقتضى الترخيص [CC BY-NC-SA 3.0 IGO](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/).

WHO/2019-nCoV/SurveillanceGuidance/2020.4 :WHO reference number